



Assessorato Regionale,  
Dipartimento dei Beni Culturali  
e dell'Identità Siciliana



Città di Acireale



Lions Club Acireale



**КОЛЛЕКЦИЯ  
ВОЕННОЙ УНИФОРМЫ  
АЛЬДО СКАЧЧАНОЧЕ**





Assessorato Regionale,  
Dipartimento dei Beni Culturali  
e dell'Identità Siciliana



Città di Acireale



Lions Club Acireale

# КОЛЛЕКЦИЯ ВОЕННОЙ УНИФОРМЫ АЛЬДО СКАЧЧАНОЧЕ

Lions Club Acireale  
Anno Sociale 2012-2013  
Presidente Rosario Musmeci

Galatea Editrice - Acireale

## ВСТУПЛЕНИЕ

Коллекция униформы, выставленная в зале муниципалитета, берет свое название от инженера Альдо Скаччаноче, который собрал представленные экспонаты.

Предметы экспозиции имеют как историческую, так и художественную ценность. Каждый экспонат имеет свое историческое значение, так как надевался при событиях, которые на протяжении всего XIX в. создавали историю Европы. В то же время, начиная с наполеоновского периода, XIX в. обозначил значимые моменты в искусстве.

Так, военная форма демонстрирует моду, вкус, крой, эстетику того времени, которые делают ее настоящими шедеврами ремесленничества.

Чтобы не допустить потери этой ценной коллекции, Управление по делам культуры региона Сицилии приобрело в 1988 г. все собрание униформы.

Униформа, расположена в витринах высокой художественной ценности по желанию Управления по делам культуры. Каждый экспонат несет в себе историческое, военное и художественное значение.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Данная работа стала возможной благодаря желанию Лайонс Клеб Ачиреале подарить дополнительную услугу городу, тем самым помогая туризму, а с ним и экономике.

Хочу поблагодарить инженера Альдо Скаччаноче за предоставление личных публикаций об экспонатах, представленных в коллекции.

Также хочу сказать огромное спасибо всем тем, кто с готовностью ответил на нашу просьбу абсолютно бесплатно осуществить перевод на 9 языков, демонстрируя тем самым глубокое сопереживание культурному мероприятию, призванному предоставить существенную помощь туристам, желающим познакомиться поближе с шедеврами, представленными в Музейной коллекции.

Отдельное спасибо Региональному Управлению по делам культуры Сицилии, которое дало свое согласие на данную публикацию, а также Муниципалитету Ачиреале, который выступил спонсором инициативы.

*Президент Лайонс Клеб Ачиреале  
Розарио Мусмечи*

# МУЗЕЙ ВОЕННОЙ УНИФОРМЫ

## ВИТРИНА 1

### РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ

- 1) Военная форма генерала Российской Империи, предположительно царя Александра III. В центре золотых эполет – инициалы императора Александра II, отца правящего царя. Присутствуют также медали военных кампаний против турок и Георгиевский крест. Рядом находится каракулевая папаха генерала Российских императорских войс, внутри выполнена из меха белого козлика (вторая пол. XIX в).
- 2) Шлем с заостренным верхом Могилевского мушкетерского полка Российской императорской армии. Этот головной убор 1846 года принадлежал солдату, участвовавшему в обороне Севастополя в 1856 году во время Крымской войны, против, в том числе, берсальеров генерала Ламармора Сардинского королевства, союзника Англии и Франции. (первая пол. XIX в.)
- 3) Шлем офицера кирасирского полка Российской императорской гвардии, надевавшийся на торжественные церемонии в императорском дворце и на большие военные парады. Шлем 1846 года выполнен из позолоченной латуни, в его передней части – Большой Андреевский крест. На груди двуглавого орла, выполненного из серебра, изображен щит со св. Георгием – эмблемой Романовых, которая берет свое начало от эмблемы Священной Римской Империи. (вторая пол. XIX в)
- 4) Штандарт Большого Креста русского ордена Св. Анны, введенный в 1735 герцогом Карлом Фридрихом Гольштейн-Готторпским в память о жене Анне, дочери Петра Великого. Орден вручался также за военные заслуги. (вторая пол. XIX в)

### ПАПСКАЯ ОБЛАСТЬ

- 5) Полный комплект униформы для пышных парадов Папской Дворянской Гвардии Папы Пию XI. Сабля по образцу, ботфорты и белые брюки из сукна. Полупарадная и повседневная формы же имели черный китель из сукна. (первая четверть XX в)

- 6) “Giamberga” – парадный фрак Дворянской Гвардии Папы Римского 1846 г. Надевалась только на пышные религиозные праздники и на коронации Папы Римского. Позолоченные эполеты лейтенанта гвардии и португеза с золотой нашивкой и инициалами G. N. P. (Папская Дворянская Гвардия) принадлежат эпохе Пап Пию IX и Леона XIII. 1849-1900.
- 7) Болеро зуава одного из полков Папского войска. 1860 г.
- 8) Шлем из кожи, предназначенный для парадов Римской гражданской гвардии, учрежденной Папой Римским Пием IX в 1846. Такой же шлем носили гвардейцы Временного Правительства на Сицилии во время революции 1848-1849 гг. за независимость Неаполитанских Бурбонов. 1846 г.

## **ВРЕМЕННОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО СИЦИЛИИ**

- 9) Сабля старшего офицера Национальной гвардии. Была в употреблении на Сицилии в 1848 г. и принадлежала семье баронов Скудеро ди Вилланова из Ачиреале. 1848 - 1849.

## **АВСТРО-ВЕНГЕРСКАЯ ИМПЕРИЯ**

- 10) “Tchapska” - квадратный головной убор 3-го Уланского полка Австрийской армии. Типичный головной убор легкой каваллерии с наполеоновских времен, введенная впервые для польских уланов гвардии Наполеона I (конец второй половины XIX в).
- 11) Шлем офицера австрийских драгунов и кирасиров(1855 г.) Был в использовании вплоть до 1914 г.
- 12) “Sabretache” – кожаный карман в форме сабли на боку формы для пышных парадов Генерала Фельдмаршала Австрийской императорской армии. Инициалы Ф I(Франциск I) были нанесены после 1805 года(битва под Аустерлицем) в связи с тем, что после распада Священной Римской империи, Франциск II становится Франциском I - Императором Австрии. Вышивка золотой и серебряной нитями и сумка из красного козьего меха (первая четверть XIX в).
- 13) Униформа императора Австрии, короля Венгрии и Богемии, Франческо Джузеппе I. Из-за скромности ее обладателя медали перевернуты. После 1914 года Император перестал надевать

русский крест ордена Св. Георгия, подаренный русским Царем Николаем I. Униформа является частью частной коллекции графа Е. Витетти из Рима. (первая четверть XX в)

- 14) “Gefraiter” – белый китель капрала австрийского пехотного полка «Эрцгерцог Зигмунд». Отличается воротничком, манжетами красного цвета и желтыми пуговицами. Китель носился австрийской королевской армией с 1848 по 1866 гг и в битве под Сольферино во время 2-й Войны за Независимость 1859 года. Австрийская патронная сумка, принадлежавшая жандарму или унтер-офицеру (вторая пол. XIX в)

## ВИТРИНА 2

### ИТАЛЬЯНСКОЕ КОРОЛЕВСТВО

- 1) Серо-зеленая униформа принадлежала принцу Пьемонта Умберто Савойскому (будущему Умберто II) 1928 г. Униформа дополнена брюками с табличками и надписью «Наследный принц». К униформе прикреплены 4 самые значимые декорации итальянского королевства: маленькое ожерелье и подвеска Пресвятой Девы, с расположенным вокруг слоганом королевской семьи – *FERT (Fortitudo Ejus Rhodum Tenuit)*, Большой Крест ордена Святых Маурицио и Лазарро с табличкой и таблички Большого креста ордена Королевской Короны и Звезды колониальных завоеваний. На воротнике присутствует отличительный знак Главнокомандующего Орденом Св. Джованни из Иерусалима и Мальты. Этот цвет начал использоваться со второго десятилетия XX в., когда произошла кардинальная перемена в традициях украшения формы. В данном письме от 2 июля 1980 г. , написанном из Кашкайша, Главнокомандующий разрешает оставить униформу в коллекции музея, после того, как ему было предложено возвратить ее законному владельцу. 1928 г.
- 2) Парадная форма верхового полковника-лейтенанта полка «Кавалледжери Гуиде №19»(вид ведущей легкой кавалерии) с декорациями военных кампаний и кокардой и воротничком престижного военного ордена Савойа(первая четв. XX в.)
- 3) Форменный мундир генерал-лейтенанта итальянского королевств-

кой армии. Шлем относится предположительно к началу 20 в., судя по тому, что шлем был помят около 1906 г. На нем имеются инициалы В. Э. III (Витторио Эммануэле III). На рукавах и воротнике вышит знаменитый «греческий орнамент» генерала и позолоченные звездочки. Брюки имеют двойной серебряный лампас. Обладатель формы был удостоен Большого Креста Ордена Итальянской Короны, почетного офицерского титула святых Маурицио и Лазарро и звания кавалера Военного ордена Савойа. Серебряная медаль военного значения, крест Почетного Легиона, медаль «Итальянских войн», медаль кампаний по воссоединению Италии наполняют грудь этого доблестного солдата. Сабля пехотинца (1888 г.) имеет рукоять из кости, предназначенная для генерала, как и портупея с массивной подвеской из золотой канители. Шлем из меха морского льва с золотым орлом, который имеет на груди савойский крест, покрыт ниспадающим каскадом из белых перьев грифа и перьев цапли в центре – символа командования. (конец XIX в.)

- 4) Портрет генерала Карла Колии из Фелицано. Он участвовал в войне за независимость Италии при битвах в Санта Лучии, Волта Мантована, Новара, Палестро. В 1881 г. Был назначен генералом – лейтенантом итальянской армии.
- 5) Парадная форма кирасира королевской гвардии. Этот эскадрон кирасиров был гвардейским корпусом, который представлял монарха в Палаццо дель Квиринале, а также являлся его личной свитой. Найденные шлем и броня относятся к эпохе короля Умберто I (1878 – 1900). В 1946 г. эскадрон был трансформирован в Президентскую гвардию Итальянской Республики. (конец XIX в.)

## КОРОЛЕВСТВО САРДИНИИ

- 6) Комплект униформы «Ланчери из Монтебелло». 20 мая 1859 г. в Монтебелло сразился полк «Кавалледжери из Монферрато». После смерти полковника Томмасо Морелли ди Пополо, 25 августа был создан новый полк, который взял имя знаменитой битвы – «Ланчери из Монтебелло». Портупея из парчи принадлежит кавалерии, а пряжка принадлежит легкой кавалерии и имеет королевские инициалы В. Э. (Витторио Эммануэле). 1859 г.

## КОРОЛЕВСТВО ИТАЛИИ

- 7) Оружие пехоты представлено формой первого капитана берсальеров, образца 1903 г. Первая декада XX в.

## КОРОЛЕВСТВО САРДИНИИ

- 8) Шлем кавалериста ок. 1831 г. В виде украшения здесь присутствует изображение савойского орла, окаймленного флагами и листьями лавра. Вверху находятся королевские инициалы - К.А. (Карл Альберт).
- 9) Эполеты из пьютера модели 1831 г. являлись составной частью военной формы кавалеристов Пьемонта. 1831-1848.

### ВИТРИНА 3

## КОРОЛЕВСТВО ИТАЛИИ

- 1) Подседельная попона коня, принадлежавшего маршалу королевских карабинеров.(начало 20 в.).
- 2) Надседельная попона для парадной сбруи коня офицера кавалерии, дополненная саквояжем и вышитыми серебром королевскими инициалами «Витторио Эммануеле III». Первая декада XX в.
- 3) Треуголка от парадной формы полковника, командира полка карабинеров на коне. Вторая пол. XIX в.

## ВТОРАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ИМПЕРИЯ

- 4) “Tchapska” - квадратный головной убор уланского солдата. Является составной частью парадной униформы полка уланской пехоты. Середина XIX в.
- 5) “Кері” - головной убор кадетов специальной военной школы *Saint Cyr* .Середина XIX в.

- 6) “Volero” - повседневная куртка офицера полка королевской гвардии. Брюки Зуавов, зовутся также “*Lamoricière*”. Обильно отдекорированы. Использовались в том числе во время сражения под Палестро. Типичны для полков колониального происхождения. Вторая пол. XIX в.
- 7) “Bonnet de police” - берет, использовавшийся Гренадерами Императорской Гвардии Наполеона III. Вторая пол. XIX в.

## **КОРОЛЕВСТВО ИТАЛИИ**

- 8) Конская сбруя с королевскими инициалами Витторио Эммануэле III из серебра и красными попонами, обшитыми серебряной тесьмой. Принадлежала одному из генералов короля Италии. Двойная серебряная тесьма указывает на то, что она принадлежала генерал-лейтенанту. Королевская же сбруя имела тройную серебряную тесьму и вместо королевских инициалов имела вышитую железную корону. Кожаное седло и кобура обшита серебром. Начало XX в.

## **КОРОЛЕВСТВО ПРУССИИ**

- 9) Конская попона офицера пехоты из материи “bleu di Prussia” с золотыми нашивками и инициалами Короля Федерико Гульелмо. Начало XIX в.

## **ВТОРАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ИМПЕРИЯ**

- 10) Парадный драгунский гвардейский шлем полка кавалерии императрицы Евгении «Драгуны Императрицы». Выполнен из меди, впереди имеет надпись «N», увенчанная императорской короной. Полк являлся составной частью императорской гвардии. Вторая пол. XIX в.

## **ВИТРИНА 4**

## **ВТОРАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ИМПЕРИЯ**

- 1) Парадная униформа офицера 1го полка Гренадеров императорской

гвардии Наполеона III. На шее – горжет офицера при исполнении обязанностей, на груди – медаль за участие в «Итальянской войне». В 1859 г. Полк победил в сражении при Сольферино, последнее сражение 2й войны за независимость Италии. Шпага и ремень принадлежали пехоте французской гвардии. 1859.

- 2) Меховой берет, использовавшийся гвардией Наполеона III, а также Гренадерами эпохи первой империи. 1854-1870.
- 3) Шлем и броня полка французских карабинеров(1856-58). В центре брони изображен нимб с имперским орлом. 1854-1870.
- 4) Шлем и броня кирасиров наполеоновской Императорской Гвардии, которая сражалась в битве при Седане, которая обозначила окончание наполеоновской эпохи. 1858-1870.
- 5) “sabretache” – кожаная сумка, которая подвешивалась на левом боку, рядом с саблей. Изображение щита в центре указывает на номер полка. Использовался Гусарами для произведения внешнего эффекта начиная с 1750 г. 1830 – 1848.
- 6) Шлем и броня французского кирасира. Состоит из тюрбана из тюленьего меха и высокого медного гребня, поддерживаемого сводом из начищенного металла (1845). В 1840 г. Металлический шлем выходит из обращения в пользу повязки, в данном экземпляре из тюленьего меха и с гребнем и кисточкой, дополненное историческим “*marmouset*”. 1845–1870.

## ФРАНЦУЗСКОЕ ПРЕЗИДЕНТСТВО

- 7) “Sabretache” – кожаный карман Гусара периода Президентства Луиджи Наполеона, ставшего в 1854 Наполоном III. Это угадывается из того факта , что орел не увенчан короной. 1849 -1854.

## ПЕРВАЯ РЕСТАВРАЦИЯ

- 8) Черный шлем, упомянутый поэтом-романтиком Альфредом де Виньи, который являлся жандармом “*Garde du Roi*”. В эпоху Наполеона шлем придает форме шарм великолепия. 1814.

## ПЕРВАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ИМПЕРИЯ

- 9) “bonnet de police”(пилотка) – это головной убор, который использовался воинами 2-го гвардейского полка Охотников верхом вне службы, что угадывается по вышитому спереди знамени эскадрона. На изнанке написано имя кавалера и год – 1809.
- 10) “Shakot”(головной убор) Гусарского офицера конца наполеоновской эпохи. Принят к использованию около 1806 г., отделан сукном и украшен простым узлом из шнура с пуговицей и кокардой внизу. Белый помпон для повседневной службы заменяется высоким плюмажем для сражений. Вторая декада XIX в.
- 11) «Tchapska» - квадратный головной убор уланского офицера императорской гвардии. Предполагается, что он принадлежал польским уланам. Это один из наиболее значимых артефактов наполеоновской эпохи. Полностью состоящий из поляков полк находился под командованием принца Джузеппе Понятовского. Первая декада XIX в.
- 12) меховой берет пешего Гренадера императорской гвардии – ок. 1808 . Это самый знаменитый головной убор Великой Армии. Он украшен пластиной из красной меди. Высокий красный плюмаж отделен от трехцветной кокарды императорским орлом, вышитым в центре нитками «аврора». Широкий белый шнур опоясывает весь величественный комплект. «Старая Гвардия» состояла из высоких статных солдат с боевой выслугой не менее десяти лет. Гренадеры императорской гвардии были лучшими силами наполеоновских войск. Участвуя во всех сражениях, особенно проявили себя в битве при Ватерлоо, борясь до последнего солдата.
- 13) Специальная сабля, предназначенная для пехоты старой гвардии, зовущаяся также “briquet”. Лезвие длиной 70 см имеет рукоять, выполненную из латуни (Клингентальская императорская мануфактура) и дополнена “brudrière”, португеей и черной патронной сумкой с орлом и пламенем - символами гвардии. Первая декада XIX в.
- 14) «Shakot»(головной убор) принадлежал офицеру 17-го пехотного полка 1806 г. Полк участвовал в Итальянской кампании и в битвах под Лоди и Риволи. Принимал также участие в битвах под Ульмом, Аустерлицем и Йеной. Это исторический артефакт, который напоминает обо всех военных кампаниях Наполеона.

Красный помпон использовался для повседневной военной формы, в то время, как для парадной формы использовалось высокое перо. Начало XIX в.

## ПЕРВАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

- 15) Форма офицера “demi-brigade des Allobroges” 1796 года. Батальон Жандармов, частью которого являются войска 27-го под командованием полковника Дюпас, участвует в сражении под Лоди 10 мая 1796, в ходе которого его командующий захватывает “sabre d’honneur”. Название “Allobroges” берет свое начало от древних галльских народов. Униформа дополнена оригинальными эполетами и тесьмой. Это “habit-veste” принадлежит модели all’ “Ancien Régime”.

## ПЕРВАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ИМПЕРИЯ

- 16) Патронная сумка и портупея Гренадеров императорской гвардии Наполеона I. Первая декада XIX в.

### ВИТРИНА 5

## НЕМЕЦКАЯ ИМПЕРИЯ – ПРУССКОЕ КОРОЛЕВСТВО

- 1) Прусский головной убор первого полка пешей гвардии (1894), подаренный Кайзером всем войскам в честь празднования 25-й годовщины его первого дня военной службы. 1894 г.
- 2) Парадная форма Улана 19-го полка «Кёниг Карл», которая использовалась также 2 сентября 1870 при Седане, в битве, обозначившей падение Наполеона III. 1870 г.
- 3) Шлем и броня кирасира личной охраны. Черная броня была использована только 1 раз для весеннего парада и была подарена полку Русским Царем Александром I в 1814 г. Оригинальная русская броня имеет внутри надпись кириллицей. 1902 г.
- 4) Парадный шлем офицера прусского Драгунского полка. Вторая пол. XIX в.

- 5) “Vaffenrock” – униформа прусского генерала модели 1907 г. Шлем вместо заостренного верха увенчивают утиные перья черного и белого цветов Пруссии. Генерал был награжден Большим Крестом Прусского Ордена Красного Орла.
- 6) Митра(головной убор) Гренадера Прусского королевства. Этот головной убор был подарен всему полку царем Александром I за заслуги в битве при Ватерлоо. Использовался до 1914 первым пехотным полком “*Kaiser Alexander*”. 1824–1914.
- 7) Заостренный кверху шлем, принадлежавший кирасиру 6-го полка «Царя Николая». Шлем из симилора принадлежит полку, основанному в 1691 г. и, который участвовал в Наполеоновских войнах на протяжении всего 19-го в. вплоть до сражения при Вердене в 1918 г.
- 8) Шлем первого полка кирасиров. 1867 г. Броня, используемая немецкими кирасирами в битвах вплоть до 1882 г. Броня имела на груди углубление, свидетельствующее прохождение испытания огнестрельным оружием с целью контроля ее прочности. 1867 – 1880.
- 9) Шапка Гусарских офицеров 17-го полка из черного меха тюленя с плюмажем из перьев цапли, имеет посвящение всем военным кампаниям, в которых участвовал полк: Пенинсула, Сицилия, Ватерлоо, Марс-ла-Тур. Вернувшись с испанской войны в 1814 г., полк отправляется на Сицилию в подкрепление Бурбонам против возможного нападения Мюрата из Неаполя. Население, завидев солдат с изображением черепа на головном уборе, разбегается в страхе. Позже гусарский полк войдет в состав Прусского войска. 1880 – 1914.
- 10) Униформа, дополненная “sabretache” (кожаный карман), офицеров 16-го гусарского полка Шлезвиг-Гольштейна, в котором “шеф” – император Австрии. Все полки имели униформу и “sabretache” разных цветов с целью их различия между собой. 1880–1914.

**ТЕКСТ: Альдо Скаччаноче**

**ПЕРЕВОД: Анна Чиркова**



